





Leifaden der besten Obst- und Gemüsesorten ■ **Leifaden** der besten Obst- und Gemüsesorten ■ **Leifaden** der besten Obst- und Gemüsesorten ■ **Leifaden**



Regionale Produkte und Qualität

Nahrungsmittel mit Differenzierter Qualität und
andere Qualitätskennzeichen für Obst und
Gemüse aus Spanien

País Vasco (Baskenland)

Guindilla de Ibarra
Patata de Álava
Pimiento de Guernika

Asturias (Asturien)

Faba Asturiana, I.G.P.

Galicia (Galizien)

Patata de Galicia, I.G.P.

Castilla y León (Kastilien-León)

Alubia de la Bañeza-León, I.G.P.
Garbanzo de Fuentesauco, I.G.P.
Judía de el Barco de Ávila, I.G.P.
Lenteja de La Armuña, I.G.P.
Lenteja Pardina de Tierra de Campos, I.G.P.
Manzana Reineta del Bierzo, D.O.P.
Pera Conferencia del Bierzo, M.G.
Pimiento Asado del Bierzo, I.G.P.

Extremadura

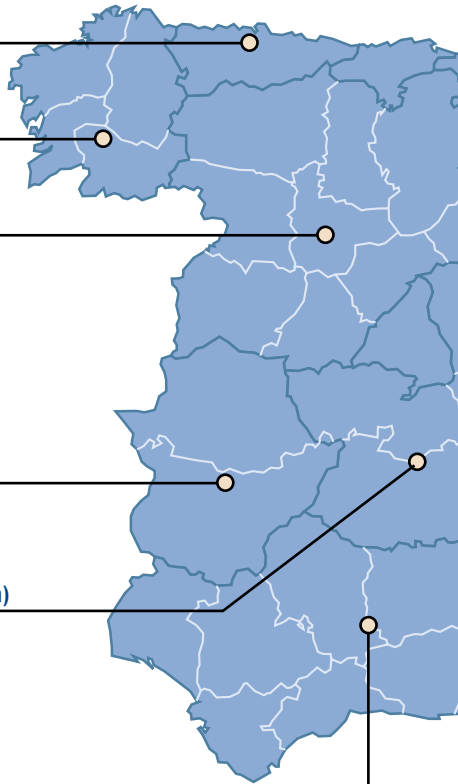
Cereza del Jerte, D.O.P.
Pimentón de la Vera, D.O.P.

Castilla-La Mancha (Kastilien-La Mancha)

Ajo Morado de las Pedroñeras, I.G.P.
Azafrán de La Mancha, D.O.P.
Berenjena de Almagro, I.G.P.
Melón Manchego, I.G.P.

Andalucía (Andalusien)

Chirimoya de la Costa Tropical Granada-Málaga, D.O.P.
Espárrago de Huétor-Tájar, D.E.
Pasas de Málaga, D.O.P.
Tomates de la Cañada-Níjar, D.E.



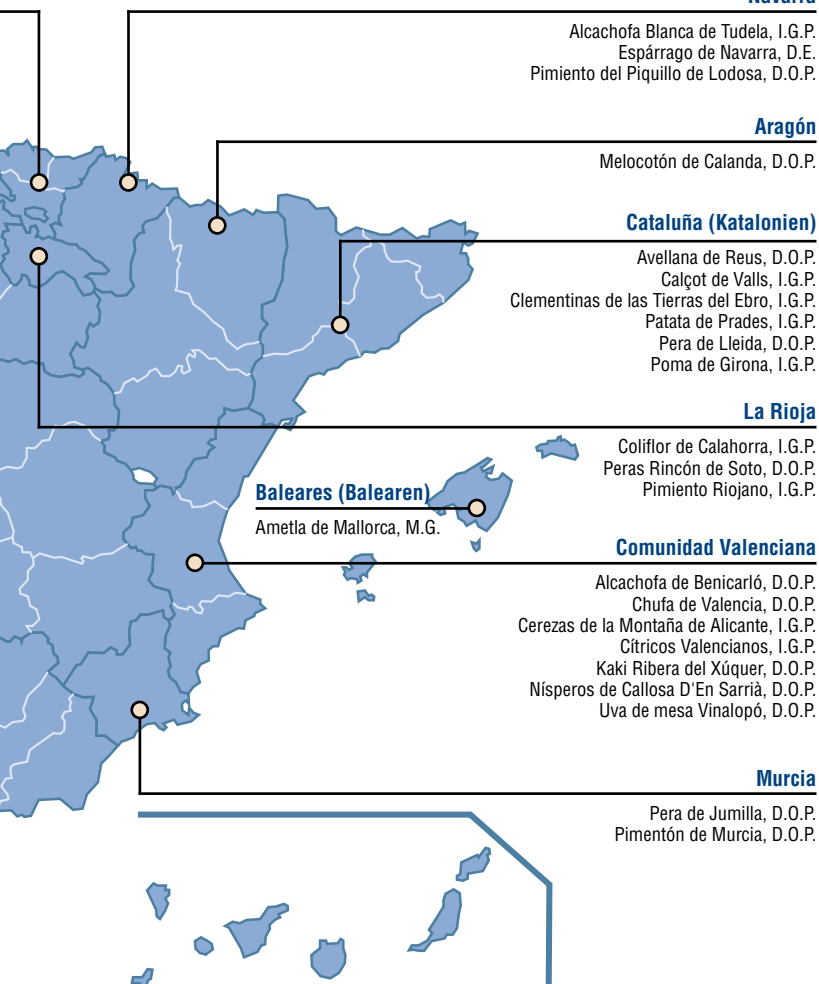


Die Ansprüche der Verbraucher, denen die Qualität der Nahrungsmittel, die auf ihren Tisch kommen, wichtig ist, und das Bestreben der Produzenten nach Agrarerzeugnissen und Nahrungsprodukten mit garantierter Qualität tragen wesentlich zur Zunahme der sogenannten Nahrungsmittel mit Differenzierter Qualität bei.

Die Nahrungsmittel mit Differenzierter Qualität sind Erzeugnisse, die durch

eine Richtlinie der Europäischen Union geschützt sind, die das Erfüllen bestimmter Voraussetzungen garantiert, die über die Vorgaben für den Rest der Produkte hinausgehen. Ein Beispiel dafür sind Geschützte Ursprungsbezeichnungen (GUB), Geschützte Geographische Angaben (GGA), Garantiert Traditionelle Spezialitäten (GTS) oder Ökologische Produktion.

In Spanien sind derzeit über 40 GUB,





GGA und GTS alleine für Obst, Gemüse und Hülsenfrüchte registriert. Das spricht für die Bedeutung, die die Erzeuger der Zertifizierung ihrer Produkte mit Qualitätsauszeichnungen beimessen, um die von ihnen gebotene Nahrungsqualität zu schützen und die Verbraucher besser und sicherer über die Herkunft ihrer Produkte zu informieren. Die öffentlichen Einrichtungen zeichnen so die Produkte aus, die sich vom Rest ihrer Art durch ein anderes bzw. höheres Qualitätsniveau abheben.

Sowohl eine Geschützte Ursprungsbezeichnung als auch eine Geschützte Geographische Angabe entspricht dem Namen einer Region, eines bestimmten Ortes oder in Ausnahmefällen eines Landes, der zur Bestimmung eines Agrar- oder Nahrungsproduktes (im Gegensatz zu Wein oder Spirituosen) dient, das aus dieser Region, diesem Ort oder diesem Land stammt und aufgrund des geographischen Mediums eine bestimmte Qualität oder bestimmte Merkmale aufweist.

Durch die Geschützte Ursprungsbezeichnung (GUB) werden also die Produkte geschützt, deren Qualität oder Merkmale auf das geographische Medium mit seinen natürlichen und menschlichen Faktoren zurückgehen und dessen Produktion, Verarbeitung und Herstellung immer in diesem abgegrenzten geographischen Gebiet stattfindet, dessen Namen sie tragen.

Produkte mit einer Geschützten Geographischen Angabe (GGA) weisen eine bestimmte Eigenschaft oder einen Ruf oder ein anderes Merkmal auf, das sich einer geographischen Herkunft zuschreiben lässt, und ihre Produktion, Verarbeitung und Herstellung erfolgt ebenfalls in dem abgegrenzten geographischen Gebiet, dessen Namen sie tragen.

Garantiert Traditionelle Spezialitäten (GTS) sind Produkte, die spezifische Merkmale aufweisen, die sie von anderen Nahrungsmitteln ihrer Kategorie unterscheiden.

Außerdem müssen diese Agrarprodukte aus traditionellen Zutaten hergestellt werden oder eine traditionelle oder hand-

werkliche Zusammensetzung, Herstellungsweise oder Verarbeitung vorweisen.

Ökologische Produkte (ÖP) werden ebenfalls von einer EU-Richtlinie bestimmt und geschützt. Die Ökologische Produktion umfasst Produkte, die eine Reihe von landwirtschaftlichen Techniken vereinen, die normalerweise den Einsatz von synthetischen Chemikalien wie Dünger, Insektiziden, Antibiotika u.a. ausschließen, um die Umwelt zu schützen, die Fruchtbarkeit des Bodens zu erhalten bzw. zu steigern und Nahrungsmittel mit natürlichen Eigenschaften hervorzubringen.

Die Ursprungsbezeichnungen und Geographischen Angaben bilden ein System, das in Spanien zur Anerkennung einer höherwertigen Qualität aufgrund von eigenen, differenzierten Merkmalen durch das geographische Medium, in dem die Rohstoffe erzeugt bzw. die Produkte hergestellt werden, und des Einflusses des daran beteiligten Humanfaktors eingesetzt wird. Die Qualitätsnormen, die die Aufsichtsräte den unter den einzelnen Bezeichnungen eingeschriebenen Landwirten und Verarbeitern vorgeben, sind die Voraussetzung für das hohe Vertrauen des Verbrauchers.

Geschützte Ursprungsbezeichnung und Geschützte Geographische Angabe

Eine Ursprungsbezeichnung (bzw. GUB für Geschützte Ursprungsbezeichnung im Sinne der europäischen Gesetzgebung) trägt den Namen einer bestimmten Region zur Bezeichnung eines Agrar- oder Nahrungsproduktes mit der entsprechenden Herkunft und einer Qualität oder Merkmalen, die auf das geographische Medium zurückzuführen sind, in dem die Produktion, Verarbeitung und Herstellung stattfindet. Ein Beispiel ist das Olivenöl mit der Ursprungsbezeichnung Siurana, das geographisch aus einer 23.500 ha großen Zone der Provinz Tarragona stammt. Die am häufigsten verwendeten Olivensorten sind Arbequina und in geringerem Maße die Sorten Rojal und Morrut, und das Öl

Dia Qualität und die Herkunft

Andalucía



D.O.P. Chirimoya de la Costa Tropical Granada-Málaga
www.crchirimoya.org
ALMUÑECAR - GRANADA.



D.O.P. Pasas de Málaga (Cons. Reg. de las Denominaciones de Origen Málaga, Sierras de Málaga y Pasas de Málaga)
info@vinomalaga.com
MÁLAGA



I.G.P. Espárrago de Huétor-Tájar
www.esparragodehuetortajar.com
HUÉTOR TÁJAR - GRANADA



D.E. Tomates de la Cañada-Níjar
tomate_1cn@agrocolor.es
ALMERÍA

Aragón



D.O.P. Melocotón de Calanda
www.melocotondecalanda.com
ALCAÑIZ - TERUEL

Asturias



I.G.P. Faba Asturiana
www.faba-asturiana.org
GRADO - PRINCIPADO DE ASTURIAS

Baleares



M.G. Ametlla de Mallorca
almondramallorca@telefonica.net
BINISSALEM - MALLORCA

Castilla-La Mancha



I.G.P. Ajo Morado de las Pedroñeras
ajomorado@wanadoo.es



I.G.P. Melón Manchego
www.igpmelonmancha.com
TOMELLOSO - CIUDAD REAL



D.O.P. Azafrán de La Mancha
www.doazafrandelamancha.com
CAMUÑAS - TOLEDO



I.G.P. Berenjena de Almagro
www.berenjenas.castillalamancha.es
BOLAÑOS DE CALATRAVA - CIUDAD REAL

Castilla y León



I.G.P. Pimiento Asado del Bierzo
www.pimientoasadodelbierzo.org
PONFERRADA - LEÓN



I.G.P. Lenteja de La Armuña
info@legumbresdecalidad.com
VILLARES DE LA REINA - SALAMANCA



I.G.P. Garbanzo de Fuentesauco
info@legumbresdecalidad.com
VILLARES DE LA REINA - SALAMANCA



I.G.P. Lenteja Pardina de Tierra de Campos
lentejapardina@tierradecampos.com
MAYORGA - VALLADOLID



I.G.P. Judía de el Barco de Ávila
Ciro@ctv.es
EL BARCO DE ÁVILA - ÁVILA

Leitfaden der besten Obst- und Gemüsesorten



141

www.frutas-hortalizas.com



hat einen Säuregrad von maximal 5% und kann je nach Erntezeit fruchtig oder süß sein.

Eine Spezifische Bezeichnung (bzw. GGA für Geschützte Geographische Angabe gemäß der europäischen Gesetzgebung) trägt den Namen einer Region zur Bezeichnung eines Agrarproduktes, dessen Ruf sich diesem geographischen Ursprung zuschreiben lässt. Aber im Unterschied zur GUB, für die die Produktion und das Verfahren in dem gleichen Gebiet stattfinden müssen, reichen in diesem Fall eine lokale Produktion oder Verarbeitung oder Herstellung aus, während einige dieser Schritte an einem anderen Ort erfolgen können. Somit bleibt die Verknüpfung mit dem geographischen Medium jedoch mindestens in einer der Etappen bestehen.

Die Voraussetzungen, damit ein Produkt mit einer GGA oder GUB ausgezeichnet wird, sind: Name, Beschreibung des Produktes, geographische Abgrenzung, Schutzmethoden, an die geographische Umgebung geknüpfte Elemente, Kontrollorganismen, Auszeichnung und Norm-Vorschriften. Wie bereits angegeben, ist die Verknüpfung zwischen dem Produkt und dem geographischen Ort bei der GUB, bei der die Qualität in erster Linie durch das geographische Medium bestimmt wird, strenger. Nach Durchlaufen eines Verwaltungsprozesses, der im Amtsblatt endet, und nach Erhalt der Garantie, dass das Produkt die vorgegebenen Bedingungen erfüllt, wird es als GGA oder GUB eingetragen.

Von da an kümmert sich der Kontrollorganismus, der das Produkt zertifiziert hat, ausgehend von strengen Vorgaben darum, dass der Erzeuger und Verarbeiter die spezifischen Bedingungen erfüllt. Andernfalls ist der Organismus berechtigt, die GGA oder die GUB wieder aufzuheben.

Innerhalb von Spanien hat die autonome Region Valencia die meisten Qualitätsauszeichnungen für frisches Obst: UB Uva de Mesa Embolsada "Vinalopó", UB Níspero de Callosa d'En Sarriá, GGA Cerezas de la Montaña de Alicante, UB Kaki

de la Ribera de Xúquer, GGA Cítricos Valencianos u.a..

Dass ein Produkt unter die Ursprungsbezeichnung einer Region fällt, bedeutet viel Mühe für den Erzeuger. Es ist aber auch eine Garantie, da die Auszeichnung das Produkt national und international positioniert und das Überleben der eigenen Landwirtschaftssektoren sichert, die ein Produkt über seine Herkunft, seine Verarbeitungsform und den Einsatz bzw. Ausschluss bestimmter Produktionsmethoden kennzeichnen.

An diesen Qualitätssiegeln und den Bemühungen der Verwaltungen und der Nahrungsmittelerzeuger können die Verbraucher die Bedeutung einer Qualitätsbezeichnung oder –angabe ausmachen. Die unmittelbare Folge ist der Zuwachs des Vertrauens des Verbrauchers in das Produkt und seine Merkmale.

Woher kommen die UB?

Die Institution der Ursprungsbezeichnungen ist ureuropäisch, vor allem aus Frankreich. Ihr liegt die Philosophie der Ursprungsgarantie als Qualitätsmerkmal im Sinne des Artikels Die Philosophie des Ursprungs von Joan C. Martín zugrunde. Dieser Ursprung hängt auch mit dem Heimatkonzept der deutschen Romantik zusammen, die die Konzepte Vaterlands- und kollektive Identität im Zuge der Ablehnung der industrialisierten Städte und der Begeisterung für die Natur und das Landleben schuf.

Diese Faktoren brachten Brillat-Savarin (Belley 1755 - Paris 1826) zu der Philosophie der Herkunft als Qualitätsmerkmal auf der Grundlage eines handwerklichen Produktionsverfahrens im Zusammenhang mit dem natürlichen Medium. Darüber hinaus rief er die Philosophie des Verbrauchers, der Gourmets und der Gourmands dazwischen ins Leben.

Diese Strömungen sind gut in seinem Buch Die Philosophie des Geschmacks (1825) nachzuvollziehen, in dem er zu dem Schluss kommt, dass "ein Volk ist, was es isst".

Dia Qualität und die Herkunft



I.G.P. Alubia de la Bañeza-León
alubiadelabanezaleon@telefonica.net
LA BAÑEZA - LEÓN



CONSEJO REGULADOR
DENOMINACIÓN DE ORIGEN
MANZANA REINETA
DEL BIERZO
D.O.P. Manzana Reineta del Bierzo
www.manzanareinetadelbierzo.es
CARRACEDELO - LEÓN



MARCA DE GARANTÍA
PERA CONFERENCIA
DEL BIERZO
M.G. Pera Conferencia del Bierzo
www.peraconferenciadelbierzo.org
CARRACEDELO - LEÓN

Cataluña



I.G.P. Poma de Girona
www.gironafruits.com
BORDILS - GIRONA



Clementines de las Terras de l'Ebre
I.G.P. Clementines de las Terras de l'Ebre
soldebre@soldebre.es
TORTOSA - TARRAGONA



I.G.P. Patata de Prades
cooprades@retemail.es
PRADES - TARRAGONA



I.G.P. Calçot de Valls
amillguillen@terra.es
VALLS - TARRAGONA



D.O.P. Avellana de Reus
REUS - TARRAGONA



I.G.P. Pera de Lleida
www.peralleida.com
LLEIDA

Comunidad Valenciana



D.O.P. Alcachofa de Benicarló
www.alcachofabenicarlo.com
BENICARLÓ - CASTELLÓN



I.G.P. Cítricos Valencianos
www.citricosvalencianos.com
VALENCIA



D.O.P. Uva de mesa embolsada Vinalopó
www.uva-vinalopo.org
NOVELDA - ALICANTE



D.O.P. Nisperos de Callosa D'En Sarrià
www.nispero.com
CALLOSA D'EN SARRIÀ



D.O.P. Chufa de Valencia
www.chufadevalencia.org
VALENCIA



D.O.P. Kaki Ribera del Xúquer
www.kakifruit.com
L'ALCUDIA - VALENCIA



I.G.P. Cerezas de la Montaña de Alicante
www.cerezas.org
ALPATRO-VALL DE GALLINERA - ALICANTE

Leitfaden der besten Obst- und Gemüsesorten



143

www.frutas-hortalizas.com



Warum wurden die UB entwickelt?

Mit dem Ziel, die Qualität, das Aroma und den typischen, differenzierten Geschmack ihres Weines zu schützen und nach den schrecklichen Oidium-Plagen, die 1855 ganze Weinernten zerstörten, verbot die Stadtverwaltung von Bordeaux die Mischung ihrer Weine mit verschiedenen Eigenschaften. Daraus ging, 70 Jahre nach der Verabschiedung des ersten UB-Gesetzes durch die Pariser Regierung, die erste moderne Ursprungsbezeichnung hervor.

Bis dahin wurden die Bordeaux-Weine häufig mit anderen aus Südeuropa importierten Tropfen (in einigen Fällen aus der Region Valencia oder dem Priorat in Tarragona) gemischt, um knappe Ernten aufzubessern, einen stärkeren Alkoholgehalt, mehr Fülle oder einen höheren Tanningehalt zu erreichen. Hervorzuheben sind die Weine aus Benicarló und Alicante (Carlón und Alicante) aus der Region Valencia sowie die aus dem Priorat von den alten und kräftigen Reben, die im Inland der Provinz Tarragona wachsen und gedeihen. Später kamen die aus Tunesien und Algerien dazu.

Aber noch war die Plage nicht überstanden, die die des Jahres 1855 noch übertreffen sollte. Sie kam 1869 und mit ihr zerstörte die Reblaus 99% des europäischen Rebstocks. Dieser Zwischenfall schob die Gesetzgebung der UB solange auf, bis die französische Regierung nach der Krise das Ursprungsbezeichnungsge-

setz verabschiedete und das Institut National des Appellations d'Origine gründete.

Seit der Gründung der ersten 18 Ursprungsbezeichnungen (Denominaciones de Origen, DO) 1933 in Spanien haben diese infolge des Weinstatuts von 1932 deutlich zugenommen. Die meisten kamen ab 1982 durch den Autonomiestaat auf, da die Zuständigkeit für die Kontrolle und Gesetzgebung der UB bei den autonomen Regionalverwaltungen liegt.

Weitere Qualitätskennzeichen

Derzeit gibt es noch weitere Qualitätskennzeichen, die sich danach einteilen lassen, welche besonderen Merkmale des Produktes sie schützen. Sie alle haben jeweils eigene Markenbesonderheiten, aber auch Gemeinsamkeiten wie u.a. ein Pflichtenheft, in dem die differenzierenden Eigenschaften, wie sie erreicht und nach welchem Verfahren sie zertifiziert werden, beschrieben werden. Diese Bedingungen gehen auf die Produktionsmittel, Sorten, Erntezeiten und -verfahren, Verpackungsvorgaben u.a. ein und grenzen das geographische Produktionsgebiet ab. Die jeweiligen Kontroll- und Zertifizierungsorganismen prüfen und kontrollieren, ob das Produkt den entsprechenden Merkmalen entspricht. Ein Beispiel dafür sind die Garantimarken (GM), die von den Firmen genutzt werden können, die nach den Vorgaben der Markenverordnung eingetragen sind und produzieren.



Dia Qualität und die Herkunft

Extremadura



D.O.P. Cereza del Jerte
www.cerezadeljerte.org
VALDASTILLAS - CÁCERES



D.O.P. Pimentón de la Vera
www.pimentonvera-origen.com
JARAIZ DE LA VERA - CÁCERES

Galicia



Indicación Geográfica Protegida
Patata de Galicia
I.G.P. Patata de Galicia
patacadegalicia@teleline.es
XINZO DE LIMIA ORENSE - GALICIA

La Rioja



I.G.P. Pimiento Riojano
www.lariojajalididad.org
TRICIO - LA RIOJA



I.G.P. Coliflor de Calahorra
www.lariojajalididad.org
CALAHORRA - LA RIOJA



D.O.P. Pera Rincón de Soto
www.perasderincondesoto.com
RINCÓN DE SOTO - LA RIOJA

Murcia



D.O.P. Pera de Jumilla
www.peradejumilla.com
JUMILLA - MURCIA



D.O.P. Pimentón de Murcia
www.ayto-totana.net/
pimentondemurcia
TOTANA - MURCIA

Navarra



D.E. Espárrago de Navarra
www.denominacionesnavarra.com
PAMPLONA



I.G.P. Alcachofa Blanca de Tudela
www.alcachofadetudela.com
VILLAVA - NAVARRA



D.O.P. Pimiento del Piquillo de Lodosa
igoni@cannavarra.com
VILLAVA - NAVARRA

País Vasco



Guindilla de Ibarra
www.euskolabel.net
ABADIÑO - BIZKAIA.



Pimiento de Guernika
www.euskolabel.net
ABADIÑO - BIZKAIA.



Patata de Álava
www.euskolabel.net
ABADIÑO - BIZKAIA.

Leitfaden der besten Obst- und Gemüsesorten



145

www.frutas-hortalizas.com

Die Information dieses Artikels entsteht aus [www.alimentación.es](http://www.alimentacion.es)